

Предисловие к русскому изданию

У нашей книги интересная судьба, сложная траектория. Задуманная в 2012 году в ходе рабочих дискуссий о будущем Донецкого христианского университета, она дописывалась на фоне трагических украинских событий. Книга вышла в свет в декабре 2014 года в американском издательстве и лишь теперь становится доступной для своего русскоязычного читателя.

Книга связывает две эпохи – до событий Майдана (и немедленно последовавшей российско-украинской войны) и после. Тогда, в 2012 году, мы решились думать о будущем с надеждой, хотя очень робкой и осторожной. Сейчас мы видим, что мечтать нужно смелее и действовать решительнее, иначе будущее может не наступить.

Нас связало совместное служение в Донецком христианском университете. Сегодня он захвачен боевиками, студенты и преподаватели рассеяны. Понятно, что назад вернуться нельзя и нужно двигаться дальше, в будущее. Поэтому за время, прошедшее от начала работы до выхода книги, тема будущего стала донельзя актуальной.

Книга связывает два мира – Украину и Европу, европейскую богословскую традицию и постсоветский богословский поиск. Только в такой связи возможно будущее и постсоветской евангельской церкви, и постсоветского общества. Только в такой связи постсоветская Церковь обретает вдохновляющее видение и богословское обоснование для собственной реформации, а уже затем для преобразования общества.

В Украине идет война, которая подводит итог затянувшемуся постсоветскому транзиту. В ее огне сгорает прошлое, а будущее кажется слишком призрачным. Нужна оптика

Будущность и надежда

надежды, чтобы увидеть будущее в свете веры, осуществить его и свое призвание в нем.

Мы благодарим *Mission Eurasia* и издательство Коллоквиум за участие в русскоязычном издании и надеемся, что оно послужит делу миссии.

Михаил Черенков, Джошуа Сьорл

Июнь 2015 г.